



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

15. Juni 2004

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 11. Juni 2004

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 11. Juni 2004 entsprach der Rückgang um 29 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Ausgabe von Euro-Gedenkmünzen in Gold durch eine nationale Zentralbank.

In derselben Woche erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 175,2 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) nahmen um 0,7 Mrd EUR auf 73,6 Mrd EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 1 Mrd EUR auf 448,4 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 4,5 Mrd EUR auf 53 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 2,5 Mrd EUR auf 307,5 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 9. Juni 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 236 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 233,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug 0,1 Mrd EUR, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,9 Mrd EUR auf 141 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 11. Juni 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 11. Juni 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 11. Juni 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	136.131	-29	1 Banknotenumlauf	448.379	965
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.547	20	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	141.019	1.880
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	145.184	1.396	2.2 Einlagefazilität	52	-77
	174.731	1.416	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	15.961	-262	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	8	2
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.222	-446		141.079	1.805
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	302	0
	7.222	-446	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	233.501	-2.498	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	53.031	-4.451
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.000	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.952	-140
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		58.983	-4.591
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	7.858	29
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	83	-49	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	272	-6
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	4	-12			
	308.588	-2.559	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	919	182	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	9.265	1.091
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	73.590	667	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.557	0		9.265	1.091
9 Sonstige Aktiva	109.354	-30	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.924	0
			10 Sonstige Passiva	55.567	-330
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	80.604	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.766	-24
Aktiva insgesamt	869.053	-1.061	Passiva insgesamt	869.053	-1.061

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.